

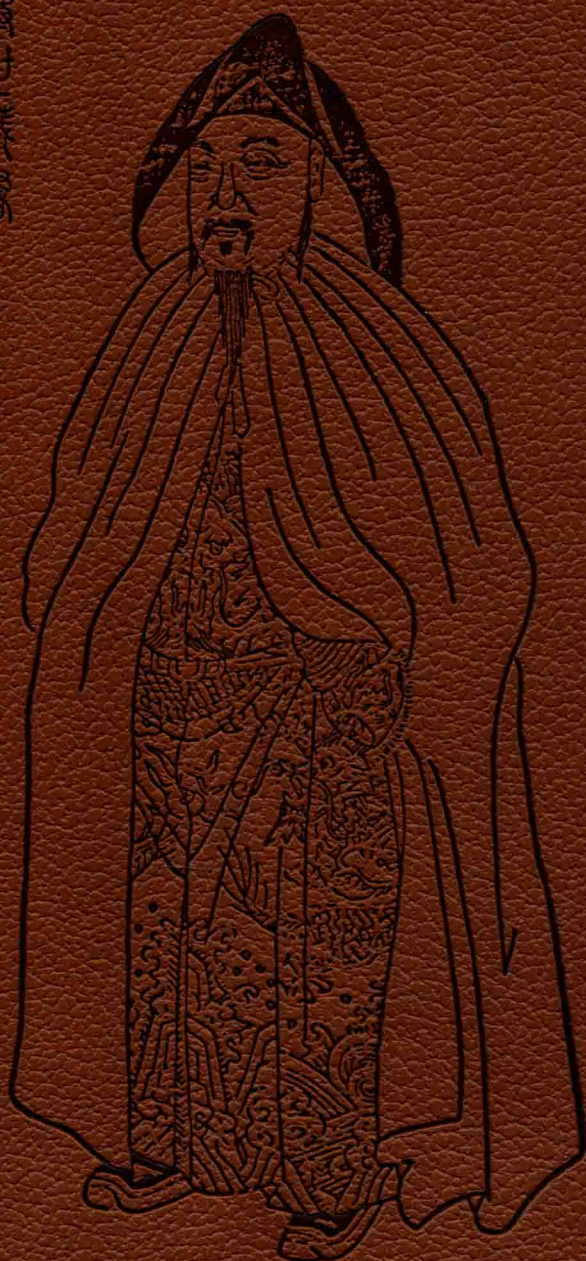
# 四库全书

精華

【图文珍藏版】

【清】纪昀等◎原著 邹博◎主编

中华书局珍藏版



线装书局

中华传世藏书

# 四库全书



图文珍藏版



〔清〕纪昀等○编



线装书局

竹里馆<sup>(1)</sup>

独坐幽篁里<sup>(2)</sup>，弹琴复长啸。深林人不知，明月来相照。

## 【注释】

(1) 竹里馆：辋川别业的胜景之一。(2) 幽篁：幽深的竹林。篁为竹的通称。

## 送 别

山中相送罢，日暮掩柴扉<sup>(1)</sup>。春草年年绿，王孙归不归<sup>(2)</sup>。

## 【注释】

(1) 山中：指王维晚年隐居辋川别墅所在地蓝田山。相送：送别友人。罢：结束。日暮：天黑了。掩：关闭。柴扉：柴门。用散碎木柴做成的门。旧时用来称贫苦人家。这里指作者的辋川别墅。(2) 春草：是指现在送别的时间为春天。王孙：原指贵族子弟，这里指作者送别的友人。

## 相 思

红豆生南国，春来发几枝<sup>(1)</sup>。愿君多采撷，此物最相思<sup>(2)</sup>。

## 【注释】

(1) 红豆：一名相思子。李时珍《本草纲目》：载“相思子生岭南，树高丈余，白色，其叶似槐，其花似皂荚，其荚似扁豆，其子大如小豆，半截红色，半截黑色，彼人以嵌首饰。”又《广东新语》载：“相传有女子望其夫如树下，泪落染树结为子，遂以名树云。”(2) 采撷：采摘。

## 杂 诗

君自故乡来，应知故乡事。来日绮窗前，寒梅著花未<sup>(1)</sup>。

## 【注释】

(1) 著花未：开花没有。





## 九月九日忆山东兄弟<sup>(1)</sup>

独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲<sup>(2)</sup>。遥知兄弟登高处，遍插茱萸少一人<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

(1) 九月九日：即重阳节。山东：指华山以东地区。(2) 倍：加倍，更加。

(3) 遥知：远远推想。登高：重阳节民间有登高避邪习俗。茱萸：一名樾椒，有浓烈香味的植物。古代风俗，于重阳节折以插头，认为可以延年益寿，消灾避祸。

## 渭城曲<sup>(1)</sup>

渭城朝雨浥轻尘，客舍青青柳色新<sup>(2)</sup>。劝君更尽一杯酒，西出阳关无故人<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

(1) 渭城曲：谱入乐府《近代曲辞》。渭城，故址在今陕西咸阳之东，渭河北岸。(2) 浥：浸润。客舍：驿站，旅馆。柳色：柳之绿色。柳与“留”谐音，寓惜别。(3) 阳关：在今甘肃敦煌西南一百三十里。

## 秋夜曲

桂魄初生秋露微，轻罗已薄未更衣<sup>(1)</sup>。银筝夜久殷勤弄，心怯空房不忍归<sup>(2)</sup>。

### 【注释】

(1) 桂魄：指月光。相传月中有桂树，故称。(2) 银筝：用银饰的筝。

## 孟浩然

## 秋登兰山寄张五<sup>(1)</sup>

北山白云里，隐者自怡悦<sup>(2)</sup>。相望试登高，心随雁飞灭。愁因薄暮起，兴是清秋发<sup>(3)</sup>。时见归村人，沙行渡头歇<sup>(4)</sup>。天边树若荠，江畔洲如月<sup>(5)</sup>。何当载酒来，共醉重阳节<sup>(6)</sup>。

### 【注释】

(1) 兰山：应为万山，在湖北襄阳，诗人的园庐在岷山附近，距万山不远，诗



▲孟浩然像

人在此度过了大半生。张五：名子容，排行第五，隐居襄阳岘山南的白鹤山。（2）北山：当指万山。

（3）薄暮句：薄暮，日将落之时。忧愁由薄暮引起，其实是本身忧愁，见天色昏暗而触景生情。兴：兴致。

（4）时见二句：由山下看，见归村行人，有的还在沙道上行走，有的已在渡口休息。（5）芥：一种野菜，形容远望所见无边树木的细小。

（6）何当：何时。重阳节：旧以阴历九月九日为重阳节，这一天有登高风俗。

## 夏日南亭怀辛大<sup>(1)</sup>

山光忽西落<sup>(2)</sup>，池月渐东上<sup>(3)</sup>。散发乘夕凉<sup>(4)</sup>，开轩卧闲敞<sup>(5)</sup>。荷风送香气，竹露滴清响。欲取鸣琴弹，恨无知音赏<sup>(6)</sup>。感此怀故人，终宵劳梦想<sup>(7)</sup>。

### 【注释】

（1）辛大：名不详。大，排行第一。（2）山光：指夕阳。（3）池月：池面映照出的月光。（4）散发：散开头发。古人平时都束发带帽。散发说明去掉冠簪，有闲适意。（5）卧闲敞：躺卧在幽静宽敞处。（6）知音：春秋时，伯牙善弹琴，钟子期会欣赏出伯牙弹琴曲意，因而伯牙以钟子期为知音。钟子期死，伯牙破琴断弦，不再弹奏。（7）终宵句：终夜苦苦想望，梦中也在思念。

## 宿业师山房待丁大不至<sup>(1)</sup>

夕阳度西岭，群壑倏已暝<sup>(2)</sup>。松月生夜凉，风泉满清听。樵人归欲尽，烟鸟栖初定<sup>(3)</sup>。之子期宿来，孤琴候萝径<sup>(4)</sup>。

### 【注释】

（1）业师：法名业的僧人。师是对僧人的尊称。山房：指寺宇。丁大：丁凤。大是其排行。（2）壑：山谷。倏：突然。暝：昏暗。（3）烟鸟：暮烟中的归鸟。（4）之子：指丁大。宿：隔夜。萝径：藤萝悬垂的山路。

## 夜归鹿门歌

山寺钟鸣昼已昏，渔梁渡头争渡喧<sup>(1)</sup>。人随沙岸向江村，余亦乘舟归鹿门<sup>(2)</sup>。



鹿门月照开烟树，忽到庞公栖隐处<sup>(3)</sup>。岩扉松径长寂寥，唯有幽人自来去<sup>(4)</sup>。

【注释】

(1) 渔梁：沙洲名，在鹿门山的沔水中。喧：喧哗声。(2) 鹿门：山名，在今湖北襄阳县东南三十里。孟浩然曾长期在此隐居。(3) 开烟树：鹿门山上的树木原来被暮色笼罩，看不分明，在月光照耀下重新显现出来。庞公：即庞德公，汉末隐士。《后汉书·逸民传》：“庞德公者，襄阳人也。居岷山之南，未尝入城府。躬耕田里。荆州刺史刘表数延请，不能屈。后携妻子登鹿门山采药，不返。”

(4) 岩扉松径：岩壁当门，松林夹路。幽人：隐者。此处是诗人自称。

## 临洞庭上张丞相

八月湖水平，涵虚混太清<sup>(1)</sup>。气蒸云梦泽<sup>(2)</sup>，波撼岳阳城。欲济无舟楫，端居耻圣明<sup>(3)</sup>。坐观垂钓者，徒有羡鱼情<sup>(4)</sup>。

【注释】

(1) 涵虚：谓天空倒映水中。混太清：与天空混为一体。谓水天一色。(2) 云梦泽：古泽数名，故址在今湖北安陆一带。(3) 端居：指闲居无事，伏处草野。(4) 羡鱼情：这里诗人借以表达自己出仕的愿望。典出《淮南子·说林训》：“临河而羡鱼，不如归家织网。”

## 与诸子登岷山<sup>(1)</sup>

人事有代谢，往来成古今。江山留胜迹，我辈复登临<sup>(2)</sup>。水落渔梁浅，天寒梦泽深<sup>(3)</sup>，羊公碑尚在，读罢泪沾襟<sup>(4)</sup>。

【注释】

(1) 岷山：一名岷首山，在湖北襄阳县城南。(2) 留胜迹：前人遗留下来的名胜古迹，这里指下文的“羊公碑”。复登临：对羊祜曾登岷山而言。登临，登山观看。(3) 鱼梁：沙洲名，在襄阳鹿门山的沔水中。梦泽：云梦泽，洞庭湖。

(4) 羊公碑：《晋书·羊祜传》：“祜性乐山水，每风景必造岷山，置酒、言咏，终日不倦。尝慨然太息，顾谓从事中郎邹湛等曰：‘自有宇宙，便有此山，由来贤达胜士登此远望，如我与卿者多矣，皆湮没无闻，使人悲伤。’湛曰：‘公令闻令望，必与此山俱传，至若湛等，乃当如公言耳。’祜卒，襄阳百姓于岷山祜平生游憩之所，建碑立庙，岁时飨祭焉。望其碑者莫不流涕。杜预因名为堕泪碑。”

## 宴梅道士山房

林卧愁春尽<sup>(1)</sup>，褰帷览物华<sup>(2)</sup>。忽逢青鸟使，邀入赤松家。金灶初开火，仙桃





正发花<sup>(3)</sup>。童颜若可驻，何惜醉流霞<sup>(4)</sup>。

【注释】

(1) 林卧：卧于林下，指隐居。

(2) 攀：拉开，揭开。物华：美景。

(3) 金灶：道家炼丹的丹炉。仙桃：指屋外的桃树。(4) 流霞：仙酒名。葛洪《抱朴子·祛惑》：“项曼斯入山学仙，十年不归，家人问其故，曰：‘有仙人但以流霞一杯与我，饮之辄不饥渴。’”

## 岁暮归南山

北阙休上书，南山归敝庐<sup>(1)</sup>。不才明主弃，多病故人疏。白发催年老，青阳逼岁除<sup>(2)</sup>。永怀愁不寐，松月夜窗虚。

【注释】

(1) 北阙：指帝宫。敝庐：指自己破落的家园。(2) 青阳：指春天。



▲羊祜像

## 过故人庄

故人具鸡黍，邀我至田家<sup>(1)</sup>。绿树村边合，青山郭外斜<sup>(2)</sup>。开轩面场圃，把酒话桑麻<sup>(3)</sup>。待到重阳日，还来就菊花<sup>(4)</sup>。

【注释】

(1) 具：备办，预备。鸡黍：泛指待客的饭菜。(2) 合：环绕。郭：外城。(3) 轩：指窗。场：打谷场。圃：菜园。(4) 就：赶赴，接近。犹言欣赏。

## 秦中寄远上人<sup>(1)</sup>

一丘常欲卧，三径苦无资<sup>(2)</sup>。北土非吾愿，东林怀我师<sup>(3)</sup>。黄金燃桂尽，壮志逐年衰<sup>(4)</sup>。日夕凉风至，闻蝉但益悲。

【注释】

(1) 上人：对和尚的敬称。(2) 三径：指归隐后所住的家园。西汉末，王莽专



▲归去来兮图之“问征夫以前路”，明马轼等绘。





权，兖州刺史蒋翊辞官回乡，于院中辟三径，唯与求仲、羊仲来往。后陶潜《归去来兮辞》有“三径就荒，松菊犹存”句，后人遂以三径指退隐家园。（3）东林：指庐山东林寺。（4）燃桂：《战国策·楚策》：“楚国之食贵于玉，薪贵于桂。”此句以燃桂喻处境窘困。

## 宿桐庐江寄广陵旧游<sup>(1)</sup>

山暝听猿愁，沧江急夜流。风鸣两岸叶，月照一孤舟。建德非吾土，维扬忆旧游<sup>(2)</sup>。还将两行泪，遥寄海西头<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

（1）桐庐江：即桐江，在今浙江桐庐县。广陵：今江苏扬州。旧游：即故交。

（2）建德：县名。今属浙江，居桐江上游。维扬：即扬州。（3）海西头：扬州近海，故曰海西头，隋炀帝《泛龙舟歌》：“借问扬州在何处？淮南江北海西头。”

## 留别王维

寂寂竟何待，朝朝空自归<sup>(1)</sup>。欲寻芳草去，惜与故人违<sup>(2)</sup>。当路谁相假，知音世所稀<sup>(3)</sup>。只应守寂寞，还掩故园扉。

### 【注释】

（1）寂寂：落寞。竟何待：要等什么。空自：独自。（2）寻芳草：喻追求理想境界。违：分离。（3）当路：当权者，假：宽容。

## 早寒有怀

木落雁南渡，北风江上寒<sup>(1)</sup>。我家襄水曲，遥隔楚云端<sup>(2)</sup>。乡泪客中尽，孤帆天际看。迷津欲有问，平海夕漫漫<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

（1）木落：树叶飘零。（2）襄水：也叫襄河，在湖北襄阳西北。（3）迷津：迷失方向，找不到渡口，喻找不到出路。



▲王维像



## 宿建德江<sup>(1)</sup>

移舟泊烟渚<sup>(2)</sup>，日暮客愁新<sup>(3)</sup>。野旷天低树，江清月近人。

### 【注释】

(1) 建德江：指新安江流经建德（今浙江省建德市）的一段。这首诗写诗人暮宿建德江边的思乡之情。“客愁新”，点明诗旨。后两句写景寄情，意味隽永。

(2) 泊：停船靠岸。渚：水中小洲。(3) 客愁：客居在外的思乡之愁。

## 春晓<sup>(1)</sup>

春眠不觉晓<sup>(2)</sup>，处处闻啼鸟。夜来风雨声，花落知多少。

### 【注释】

(1) 晓：天亮，早晨。这首诗写诗人在一个春天的早晨刚刚醒来时的感受和心境。欣赏鸟啼，惋惜花落，表现对闲适生活的热爱。质朴自然，一片天机，神来之笔。(2) 不觉晓：不知不觉天色已明。

## 王昌龄

### 同从弟南斋玩月忆山阴崔少府<sup>(1)</sup>

高卧南斋时，开帷月初吐<sup>(2)</sup>。清辉澹水木，演漾在窗户<sup>(3)</sup>。荏苒几盈虚，澄澄变今古<sup>(4)</sup>。美人清江畔，是夜越吟苦<sup>(5)</sup>。千里共如何，微风吹兰杜<sup>(6)</sup>。

### 【注释】

(1) 从弟：堂弟。斋：书斋山阴：今浙江绍兴。少府：即县尉。(2) 帷：帐幕。(3) 澹：水波缓动。演漾：水流荡漾。(4) 荏苒：时光流逝。盈虚：指月圆月缺。(5) 美人：自己思慕的人，这里指崔少府。越吟：越人庄舄，在楚国为官，曾唱越歌以寄托乡思。(6) 兰杜：兰花和杜若，都能散发芳香。

## 塞上曲<sup>(1)</sup>

蝉鸣空桑林，八月萧关道<sup>(2)</sup>。出塞复入塞，处处黄芦草。从来幽并客，皆共尘





沙老<sup>(3)</sup>。莫学游侠儿，矜夸紫骝好<sup>(4)</sup>。

### 【注释】

(1) 塞上曲：唐代的《塞上曲》、《塞下曲》，由汉乐乐府中《入塞曲》、《出塞曲》演化而来，内容多为写边塞战争情况的。(2) 萧关：关名，在今宁夏固原东南。(3) 幽并：幽州和并州，今湖北、山西以及陕西一部分。(4) 游侠儿：自恃勇武、讲义气的人。矜：骄傲自夸。紫骝：骏马名。

## 塞下曲



▲王昌龄像

饮马度秋水，水寒风似刀。平沙日未没，黯黯见临洮<sup>(1)</sup>。昔日长城战，咸言意气高<sup>(2)</sup>。黄尘足今古，白骨乱蓬蒿<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

(1) 平沙：大沙漠。黯黯：模糊不清的样子。临洮：地名。秦置县名，在今甘肃岷县。(2) 咸言：都说。意气高：作战的意志和杀敌的勇气。(3) 足：充塞。乱蓬蒿：散乱在蓬蒿之中。

## 芙蓉楼送辛渐<sup>(1)</sup>

寒雨连江夜入吴，平明送客楚山孤<sup>(2)</sup>。洛阳亲友如相问，一片冰心在玉壶<sup>(3)</sup>。

### 【注释】

(1) 芙蓉楼：原名西北楼，唐晋王李恭为润州刺史时改为芙蓉楼，遗址在今江苏镇江西北角。辛渐：作者友人。(2) 平明：天刚亮时。楚山：指镇江一带的山。(3) 冰心：喻心地莹洁。鲍照诗：“清如玉壶冰。”

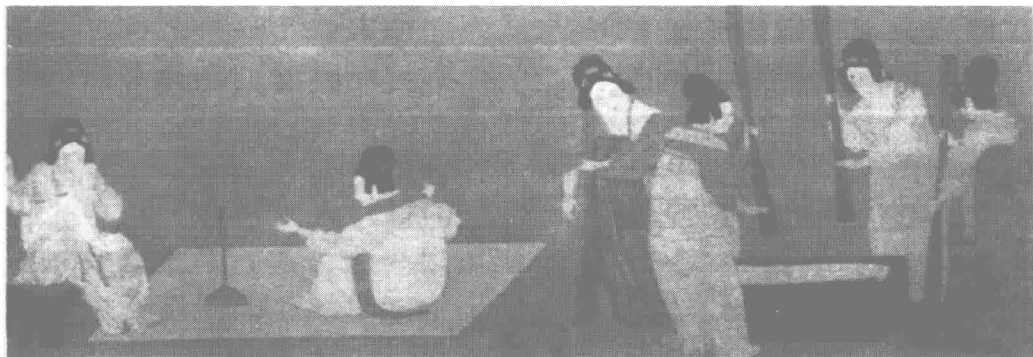
## 闺怨

闺中少妇不知愁，春日凝妆上翠楼<sup>(1)</sup>。忽见陌头杨柳色，悔教夫婿觅封侯。

### 【注释】

(1) 闺：指闺房。凝妆：盛妆。翠楼：指少妇居处。





▲唐代宫女

## 春宫怨

昨夜风开露井桃，未央前殿月轮高<sup>(1)</sup>。平阳歌舞新承宠，帘外春寒赐锦袍<sup>(2)</sup>。

### 【注释】

(1) 露井桃：种植在无盖井边的桃树。月轮：月亮。(2) 平阳歌舞：指最近有宫女得到皇帝宠爱。《汉书·外戚传》：“孝武卫皇后，字子夫，生微（贱）也，为平阳公主讴（歌）者。武帝过平阳，既饮，讴者进，帝悦子夫，赐平阳公主金千斤。”

## 长信怨<sup>(1)</sup>

奉帚平明金殿开<sup>(2)</sup>，暂将团扇共徘徊<sup>(3)</sup>。玉颜不及寒鸦色<sup>(4)</sup>，犹带昭阳日影来<sup>(5)</sup>。

### 【注释】

(1) 长信怨：一作《长信秋词》，属乐府《相和歌·楚调曲》。长信：汉宫殿名。长信怨写班婕妤故事。汉成帝时，班婕妤贤而有才，曾受成帝宠爱。后成帝偏宠赵飞燕、赵合德姐妹。班婕妤为避赵氏姊妹妒害，自请到长信宫侍奉太后。

(2) 奉帚平明：谓天亮就捧着扫帚扫地，“奉”同“捧”，此指班婕妤奉侍长信宫。

(3) 团扇：圆形的扇。相传班婕妤曾作《团扇诗》：“新制齐纨素，皎洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。出入君怀袖，动摇微风发。常恐秋节至，凉飚夺炎热。弃捐篋笥中，恩情中道绝。”这里暗用班诗意。(4) 玉颜：姣美如玉的容颜。

(5) 日影：象征皇帝恩德。

## 出塞<sup>(1)</sup>

秦时明月汉时关，万里长征人未还。但使龙城飞将在，不教胡马度阴山。<sup>(2)</sup>

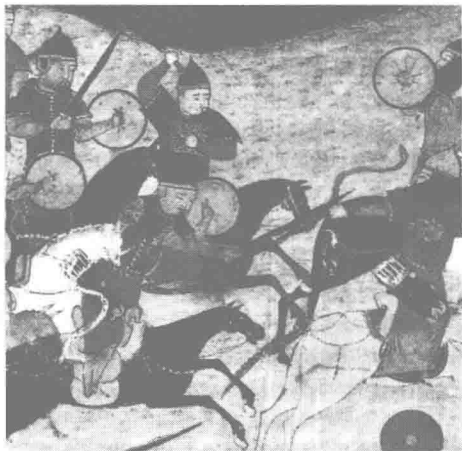




### 【注释】

(1) 出塞：乐府旧题，属《横吹曲》。处。址近蒙古国塔米尔河。飞将：汉名将李广。匈奴人称他“飞将军”。阴山：在今内蒙古北部。这里泛指当时北部边疆。

(2) 但使：若是。龙城：匈奴祭天



## 丘 为

### 寻西山隐者不遇

绝顶一茅茨，直上三十里<sup>(1)</sup>。扣关无僮 ▲蒙古骑兵攻战图

仆，窥室惟案几<sup>(2)</sup>。若非巾柴车，应是钓秋水<sup>(3)</sup>。差池不相见，龟勉空仰止<sup>(4)</sup>。草色新雨中，松声晚窗里。及兹契幽绝，自足荡心耳<sup>(5)</sup>。虽无宾主意，颇得清净理。兴尽方下山，何必待之子。

### 【注释】

(1) 茅茨：茅屋。(2) 扣关：敲门。(3) 巾：用巾覆盖。(4) 差池：参差不齐，这里是指此来彼往，而错过之意。龟勉：勉力，这里意为殷勤。仰止：仰望。(5) 契：惬意。荡心耳：荡涤心胸。

## 綦毋潜

### 春泛若耶溪<sup>(1)</sup>

幽意无断绝，此去随所偶<sup>(2)</sup>。晚风吹行舟，花路入溪口。际夜转西壑，隔山望南斗<sup>(3)</sup>。潭烟飞溶溶，林月低向后<sup>(4)</sup>。生事且弥漫，愿为持竿叟<sup>(5)</sup>。

### 【注释】

(1) 若耶溪：在今绍兴南若耶山下。(2) 幽意：寻幽之意偶：遇。(3) 际夜：傍晚。南斗：即斗宿。夏夜位于南方上空。(4) 潭烟：指夜晚潭上的雾气。溶溶：水气浓密。(5) 生事：生计。且：正。弥漫：犹言渺茫。



## 常建

### 宿王昌龄隐居

清溪深不测，隐处惟孤云。松际露微月，清光犹为君。茅亭宿花影，药院滋苔纹<sup>(1)</sup>。余亦谢时去，西山鸾鹤群<sup>(2)</sup>。

#### 【注释】

(1) 宿：止，喻夜静时分，花影如睡去。药院：种药草的院落。滋：生长，繁衍。(2) 谢时：辞去世俗的牵累。鸾鹤群：与鸾、鹤为伍。

### 破山寺后禅院<sup>(1)</sup>

清晨入古寺，初日照高林。曲径通幽处，禅房花木深。山光悦鸟性，潭影空人心<sup>(2)</sup>。万籁此皆寂，惟闻钟磬音<sup>(3)</sup>。

#### 【注释】

(1) 破山寺：即兴福寺，在今江苏常熟县虞山北。后禅院：即僧人居住的地方。(2) 空人心：指去掉人的俗念。寺中旧有空心亭。(3) 万籁：各种声响。钟磬：钟和磬都是寺院所用祭祀与报时的乐器。

## 岑参

### 与高适薛据登慈恩寺浮图<sup>(1)</sup>

塔势如涌出，孤高聳天宫。登临出世界，蹬道盘虚空<sup>(2)</sup>。突兀压神州，峥嵘如鬼工<sup>(3)</sup>。四角碍白日，七层摩苍穹<sup>(4)</sup>。下窥指高鸟，俯听闻惊风。连山若波涛，奔走似朝东。青槐夹驰道，宫观何玲珑<sup>(5)</sup>。秋色从西来，苍然满关中。五陵北原上，万古青濛濛<sup>(6)</sup>。净理了可悟，胜因夙所宗<sup>(7)</sup>。暂将挂冠去，觉道资无穷<sup>(8)</sup>。

#### 【注释】

(1) 薛据：河中宝鼎人，官至水部郎中。慈恩寺：在今西安市南郊。浮图：指





佛塔。慈恩寺塔又名大雁塔，为唐高宗永徽三年（652）高僧玄奘所建。（2）出世界：高出于人间世界之上。蹬道：塔内盘旋的梯道。（3）突兀：高耸的样子。峥嵘：高峻的样子。鬼工：鬼斧神工。（4）四角句：顶层四角遮住了日光。七层句：塔共七层。极言塔高触摩了苍天。（5）驰道：供车马驰行的大道。（6）五陵：长安城西北有汉代五位皇帝的陵墓：汉高祖长陵，惠帝安陵，景帝阳陵，武帝茂陵，昭帝平陵。（7）净理：佛教的教义。了：了然。悟：觉悟。胜因：善缘。夙：向来。宗：信仰。（8）挂冠：辞去官职。觉道：佛教义理。梵文中“佛”的原意为“觉者”。资：助。



▲岑参像

## 走马川行奉送封大夫出师西征<sup>(1)</sup>

君不见走马川行雪海边，平沙莽莽黄入天。轮台九月风夜吼，一川碎石大如斗，随风满地石乱走<sup>(2)</sup>。匈奴草黄马正肥，金山西见烟尘飞，汉家大将西出师<sup>(3)</sup>。将军金甲夜不脱，半夜军行戈相拨，风头如刀面如割<sup>(4)</sup>。马毛带雪汗气蒸，五花连钱旋作冰，幕中草檄砚水凝<sup>(5)</sup>。虏骑闻之应胆慑，料知短兵不敢接，车师西门伫献捷<sup>(6)</sup>。

### 【注释】

（1）走马川：地名，即今新疆境内的车尔臣河。封大夫：封常清，时任北庭都护、伊西节度、瀚海军使。（2）轮台：地名，在今新疆乌鲁木齐郊外。（3）匈奴：汉朝对北方部族的统称，此处代指唐时活动在西北广大地区的回纥族。金山：即新疆西南部的阿尔泰山。汉家：实指唐朝。（4）金甲：铁甲。拨：碰撞。（5）五花：将马颈上的毛剪成五瓣花的样式。连钱：指马身上的花纹。草檄：起草军用文书。（6）虏骑：敌骑兵。慑：恐惧。短兵：指刀剑等短兵器。车师：唐代安西都护府治所，今新疆吐鲁番县。

## 轮台歌奉送封大夫出师西征

轮台城头夜吹角，轮台城北旄头落<sup>(1)</sup>。羽书昨夜过渠黎，单于已在金山西<sup>(2)</sup>。戍楼西望烟尘黑，汉军屯在轮台北<sup>(3)</sup>。上将拥旄西出征，平明吹笛大军行<sup>(4)</sup>。四边伐鼓雪海涌，三军大呼阴山动<sup>(5)</sup>。虏塞兵气连云屯，战场白骨缠草根<sup>(6)</sup>。剑河风雪片片阔，沙口石冻马蹄脱<sup>(7)</sup>。亚相勤王甘苦辛，誓将报主静边尘<sup>(8)</sup>。古来青史谁不见，今见功名胜古人<sup>(9)</sup>。



## 【注释】

(1) 角：古代一种乐器，出自我国西北地区少数民族，形如兽角，后多用作军号。旄头：星宿名，指二十八宿中的昴宿，古人认为它象征北方的胡人。(2) 羽书：插上鸟的羽毛以表示紧急的军事文书。渠黎：一作渠犁，汉西域国名，在今新疆维吾尔自治区轮台县东南。单于：汉时匈奴主称号为单于。(3) 戍楼：古代边防驻军的瞭望楼。(4) 旄：节旄。古时派遣使臣、委任大将的标记。平明：天刚亮的时候。(5) 伐鼓：击鼓。古代以击鼓作为进攻的信叫，伐鼓即指出兵征伐。阴山：山脉名，在今内蒙古自治区中部，河套以北、大漠以南诸山均属此山脉。(6) 兵气：军队的气势。(7) 剑河：《唐书·回鹘传》载有：“青山东，有水曰剑河。”青山，即大青山，在阴山山脉中段。此处是借用带杀气的地名来泛指战场。沙口：地名，不详。与上文“剑河”一样，是借用来泛指战场，渲染飞沙走石、酷烈紧张的气氛。(8) 亚相：指封常清。当时封常清以节度使摄御史大夫事，而御史大夫在汉代时地位仅次于宰相，所以称其为“亚相”。勤王：为王事效力。(9) 青史：史书、史册。古代没有发明纸张时，在竹片上书写记事，竹色青，故称史书为“青史”。



▲历史上的唐玄奘取经造型

白雪歌送武判官归京<sup>(1)</sup>

北风卷地白草折，胡天八月即飞雪<sup>(2)</sup>。忽如一夜春风来，千树万树梨花开。散入珠帘湿罗幕，狐裘不暖锦衾薄<sup>(3)</sup>。将军角弓不得控，都护铁衣冷难着<sup>(4)</sup>。瀚海阑干百丈冰，愁云惨淡万里凝<sup>(5)</sup>。中军置酒饮归客，胡琴琵琶与羌笛<sup>(6)</sup>。纷纷暮雪下辕门，风掣红旗冻不翻<sup>(7)</sup>。轮台东门送君去，去时雪满天山路。山回路转不见君，雪上空留马行处<sup>(8)</sup>。

## 【注释】

(1) 武判官：生平不详。(2) 白草：产于西北地区，秋天变白。胡天：指塞北一带的天气。(3) 散入：指雪花乘风飘入帘内的样子。罗幕：绫罗制成的帷幕。狐裘：用狐皮做的皮袍。锦衾：锦缎做的被子。(4) 角弓：用兽角装饰





的硬弓。控：拉。不得控：天太冷而冻得拉不开弓。都护：镇守边镇的长官。着：穿。（5）瀚海：指北方沙漠。阑干：纵横的样子。惨淡：昏暗无光。（6）中军：本义指主帅亲率的军队，这里指主帅所居的营帐。“胡琴”句，指席间演奏各种器乐佐酒。（7）辕门：军营外的门。掣：牵曳。冻不翻：是说下雪后红旗冻住了，北风吹来，也不翻卷飘扬。（8）马行处：指马走过后留下的蹄印。

## 寄左省杜拾遗<sup>(1)</sup>

联步趋丹陛，分曹限紫微<sup>(2)</sup>。晓通天仗入，暮惹御香<sup>(3)</sup>归。白发悲花落，青云羡鸟飞。圣朝无阙事<sup>(4)</sup>，自觉谏书稀。

### 【注释】

（1）左省：门下省。唐高宗龙朔年间改称门下省为东台，东位居左手，故称“左省”。杜甫曾任左拾遗，属门下省。（2）“分曹”句：右补阙属中书省，称右省，也称紫微省。岑参当时任右补阙。曹：官署。连上句，意为两人一起同趋，然后各归东西。（3）惹：沾染。（4）阙事：阙，通缺。补阙和拾遗都是谏官，阙事，指讽谏弥补皇帝的缺失。

## 和贾至舍人早朝大明宫之作<sup>(1)</sup>

鸡鸣紫陌曙光寒，莺啭皇州春色阑<sup>(2)</sup>。金阙晓钟开万户，玉阶仙仗拥千官<sup>(3)</sup>。花迎剑佩星初落，柳拂旌旗露未干。独有凤凰池上客，阳春一曲和皆难<sup>(4)</sup>。

### 【注释】

（1）舍人：官名。贾至曾任中书舍人。《早朝大明宫》是贾至的原作。早朝是百官早上朝见皇帝。大明宫，唐宫名，故址在今陕西西安市。王维、岑参、杜甫都和过贾至的这首诗。贾至原诗是：“银烛朝天紫陌长，禁城春色晓苍苍。千条弱柳垂青锁，百转流莺绕建章。剑佩声随玉墀步，衣冠身惹御炉香。共沐恩波凤池上，朝朝染翰侍君王。”（2）紫陌：指京都的道路。皇州：即帝都，指长安。春色阑：春色尽。（3）金阙：金殿，宫阙。万户：指宫门多。仙仗：指皇帝的仪仗。（4）凤凰池：亦称凤池，指中书省。阳春：曲名。宋玉《对楚王问》：“其为《阳春》、《白雪》，国中属而和者不过数十人。”后以此喻高雅而欣赏者少的作品。

## 逢入京使

故园东望路漫漫，双袖龙钟泪不干<sup>(1)</sup>。马上相逢无纸笔，凭君传语报平安<sup>(2)</sup>。

### 【注释】

（1）故园：指长安。龙钟：即泅冻，湿漉漉的样子。（2）凭：托。



## 元 结

## 贼退示官吏

癸卯岁，西原贼入道州<sup>(1)</sup>，焚烧杀掠，几尽而去。明年，贼又攻永破邵，不犯此州边鄙而退<sup>(2)</sup>。岂力能制敌与？盖蒙其伤怜而已。诸使何为忍苦征敛，故作诗一篇以示官吏<sup>(3)</sup>。

昔年逢太平，山林二十年<sup>(4)</sup>。泉源在庭户，洞壑当门前。井税有常期，日晏犹得眠<sup>(5)</sup>。忽然遭世变，数岁亲戎旃<sup>(6)</sup>。今来典斯郡，山夷又纷然<sup>(7)</sup>。城小贼不屠，人贫伤可怜。是以陷邻境，此州独见全<sup>(8)</sup>。使臣将王命，岂不如贼焉<sup>(9)</sup>。今彼征敛者，迫之如火煎<sup>(10)</sup>。谁能绝人命，以作时世贤。思欲委符节，引竿自刺船<sup>(11)</sup>。将家就鱼麦，归老江湖边<sup>(12)</sup>。

## 【注释】

(1) 西原贼：指当时少数民族“西原蛮”。其时少数民族起义，多为反对压迫。诗人站在朝廷立场，贬称起义者为“贼”。(2) 永：指永州，今湖南零陵县。邵：邵州，今湖南邵阳市。此州：指道州，今湖南道县。(3) 蒙其伤怜：承蒙其怜悯。诸使：指当时征收财赋各种官吏。忍苦征敛：残忍地搜刮。(4) 山林句：指作者隐居时。(5) 井税：赋税。古代曾有过“井田制”赋役法，故后世习称赋税为井税。此指唐时按户口征收的租、庸、调。晏：晚。(6) 遭世变：指安史之乱。戎旃：军帐。亲戎旃：谓参与军事活动。(7) 典斯郡：管理此州。元结在广德二年五月任道州刺史。山夷：指“西原蛮”。(8) 见全：得保全。(9) 使臣：指朝廷派来的催征官员。将：奉。(10) 迫之句：催迫贫民交纳赋税有如火煎。(11) 思欲二句：意谓我准备辞官撑船而去。委符节：指弃官而去。委，放弃。符节，是官吏的凭证。刺船：撑船。(12) 将：携，将家二句意谓带领全家去鱼米之乡隐居以终老。

石鱼湖上醉歌<sup>(1)</sup>并序

漫叟以公田米酿酒<sup>(2)</sup>，因休暇则载酒于湖上，时取一醉。欢醉中，据湖岸引臂向鱼取酒<sup>(3)</sup>，使舫载之，遍饮坐者。意疑倚巴丘酌于君山之上<sup>(4)</sup>，诸子环洞庭而坐，酒舫泛泛然触波涛而往来者，乃作歌以长之<sup>(5)</sup>。

石鱼湖，似洞庭，夏水欲满君山青。山为樽，水为沼，酒徒历历坐洲岛<sup>(6)</sup>。长风连日作大浪，不能废人运酒舫<sup>(7)</sup>。我持长瓢坐巴丘，酌饮四座以散愁。